



**MEDEDELINGEN VAN
HET WAGNERGENOOTSCHAP
NEDERLAND
Nr. 21 1 september 2015**



Laatste aankondiging: exclusieve cursus Duits voor leden WGN

In Mededelingen Nr. 20 van 7 juli informeerden wij u al over de speciale cursus Duits, van 10 bijeenkomsten, die het Goethe Instituut in Amsterdam bereid is voor ons komend najaar te organiseren.

De cursus schenkt aandacht aan Duitse literatuur, theater en andere culturele onderwerpen. Daarbij ligt de nadruk op taalvaardigheid, conversatie, niet op de grammatica en is bedoeld om de algemene kennis van het Duits voor de deelnemers op een gedegen, maar ook aangename wijze te vergroten. Vanzelfsprekend zal er ook aandacht worden geschonken aan Wagner en daartoe zal een actueel boek in het Duits m.t.t. Wagner als mooi aanknopingspunt dienen om gecombineerd zowel ons Duits te verbeteren, als ook onze kennis te vergroten. Veel berichten, artikelen, boeken en websites in relatie tot Wagner, de Duitse opera, Bayreuth, enz., zijn in het Duits.

De cursus zal worden gegeven op een doordeweekse middag van ca. 16:00 tot 17:30 uur; 1x per week in de periode eind september tot begin december. De kosten bedragen ca. € 200 p.p.

Er hebben al circa 10 leden belangstelling getoond zodat de cursus zeker doorgaat, maar er kunnen nog wel enkele deelnemers bij.

Als u hier in principe ook voor voelt, kunt u zich **nog aanmelden tot dinsdag 8 september a.s.**

Wilt u dan een mailtje zenden aan: leocornelissen@wagnergenootschap.nl en geef daarbij s.v.p. aan welke middag resp. tijd uw voorkeur zou hebben.

Eind volgende week werkt het Goethe Instituut in overleg met ons het cursusprogramma nader uit. Daarna wordt contact opgenomen met allen die belangstelling hebben getoond. U kunt dan eerst nog een proefles meemaken, waarbij het G-I zich ook een mening wil vormen over het bestaande kennisniveau Duits van de groep. Pas daarna besluit u definitief over uw deelname.

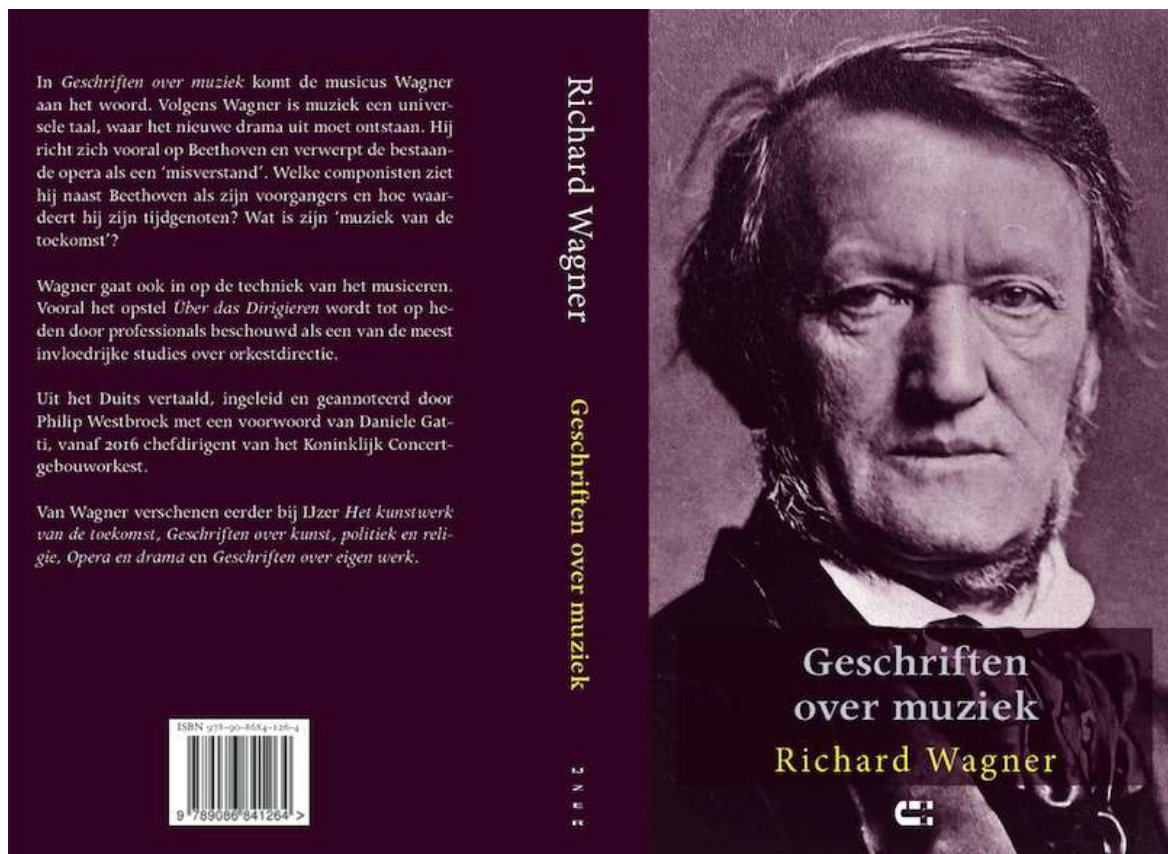
Kortom: Benut deze unieke kans om uw spreekvaardigheid en kennis Duits te vergroten en geef u op!

Richard Wagner - Geschriften over muziek

De serie vertalingen van Wagners hoofdgeschriften, uitgegeven door Uitgeverij IJzer in Utrecht, wordt dit najaar vervolgd met het vijfde deel: *Richard Wagner - Geschriften over Muziek*.

Ook deze uitgave wordt wederom vertaald, ingeleid en geannoteerd door Philip Westbroek, ditmaal met een voorwoord van Daniele Gatti, de nieuwe Chef-Dirigent van het Koninklijk Concertgebouworkest. Onderstaand vindt u de omslag van het boek met nadere informatie.

Verschijning: november a.s.. Omvang: ca. 400 pag. Winkelprijs: ca. € 24,50.
Voor de verdere toekomst is de planning dat aan de reeks in totaal nog 2 of 3 bundels worden toegevoegd.



Dat nu voor het eerst Wagners belangrijkste teksten integraal in het Nederlands beschikbaar komen is maatschappelijk en cultureel van groot belang. Deze publicaties liggen bovendien in het verlengde van onze doelstellingen als Wagnergenootschap Nederland. Om deze redenen ondersteunen wij deze uitgaven dan ook nadrukkelijk; ook financieel.

De markt voor deze boeken is echter beperkt zodat, om deze vertalingen toch mogelijk te maken, extra donaties worden gevraagd.

Als WGN ondersteunen wij dit verzoek van harte en roepen u dan ook op te willen bijdragen.

Bij het storten van een bedrag van € 50,- wordt uw naam achterin het boek vermeld en krijgt u na verschijning een exemplaar toegestuurd.

Het bankrekeningnummer is: [NL 74 INGB 0007 3333 43](#) t.n.v. [W.H.M. Desmense uitgever](#). Graag daarbij vermelden: [Bijdrage Wagner Over Muziek](#)

Tevens gelieve u dan uw adresgegevens te mailen naar: uitgeverij.ijzer@hetnet.nl

Operareizen

Busreis zondag 11 oktober 2015 naar Tannhäuser in Antwerpen

Tot ons genoegen kunnen wij mededelen dat de bus met 48 plaatsen geheel is volgeboekt met leden van ons genootschap. U krijgt tijdig de nadere (opstap)gegevens toegestuurd en in de bus ontvangt u het programmaboekje en nog verdere informatie betreffende de voorstelling die u gaat zien.

Busreis zondag 13 maart 2016 naar Der Fliegende Holländer in Essen

Volgend jaar zullen we gezamenlijk met de bus een bezoek brengen aan het bekende Aalto-Theater in Essen om daar de Holländer te zien. Nadere informatie ontvangt u eind september/begin oktober a.s.

Operareizen Vrienden Nationale Opera

Degenen die tevens lid zijn van de Vrienden van de Nationale Opera hebben recentelijk het Vrienden Bulletin 1 ontvangen met hun operareizen het komende seizoen. Gaarne wijzen wij geïnteresseerden er op dat daarbij 1 Wagneropera zit, t.w. een Lohengrin op zaterdag 9 januari 2016 in Düsseldorf.

Kaartverkoop Bayreuther Festspiele

De verkoop van kaarten voor de Bayreuther Festspiele 2016 start op 14 september. Op deze datum wordt begonnen met het verwerken van de schriftelijk en per mail toegezonden aanvraagformulieren. Net als afgelopen jaar zal zo'n 50% van de kaarten weer rechtstreeks per internet worden verkocht. Deze verkoop begint op 31 januari 2016.

IKON televisieprogramma

IKON Televisie heeft het plan opgevat omstreeks komende maand december een zestal programma's uit te zenden over het thema 'Pélerinages'. Daarbij dacht men ook aan een aflevering over een 'bedevaart' naar Bayreuth. Een programmamedewerker die ons Stipendiatenconcert op 10 juni jl. bezocht, was hier zo enthousiast over dat gedurende de Festspiele in Bayreuth zowel onze drie stipendiaten als ook voorzitter Leo Cornelissen, een week lang door een filmploeg van hen gevolgd is bij hun Bayreuth-activiteiten. Pélerinages, bedevaarten: u voelt hem aankomen....dat wordt emotie-tv.

Hiernaast een beeld van de opnamen in Wahnfried. Zodra de uitzenddatum bekend is laten we die weten.



Deirdre Angenent

Onze oud-stipendiaat Deirdre Angenent heeft eind augustus de Grand Prix de l'Opéra de Bucarest gewonnen. Ze ontving daarvoor een geldprijs en een engagement bij het Aalto-Musiktheater in Essen.

De Grand Prix de l'Opéra is een competitie van de Nationale Opera Boekarest in Roemenië. Het concours werd in 2013 voor het eerst gehouden. Deirdre zong voor een jury met onder anderen Gianni Tangucci, Brenda Hurley en Hein Mulders de aria's 'Der Männer Sippe' van Sieglinde uit *Die Walküre* en 'Voi lo Sapete' uit *Cavalleria Rusticana*. Ze klopte daarmee de Poolse mezzosopraan Agatha Schmidt en de Poolse countertenor Jakub Jozef Orłinski. Voorzitter Leo Cornelissen heeft Deirdre de hartelijke felicitaties overgebracht namens het Wagnergenootschap.



Over de Decca-Ring

door Johan Maarsingh

Enige tijd geleden schreef ik over een heruitgave van de beroemde opname van Wagners *Ring des Nibelungen* op Decca. De Wiener Philharmoniker spelen onder leiding van Sir Georg Solti en de opname verscheen tussen 1958 en 1966 op de plaat. Deze is bij de winkels van de Klassieke Vakhandel voor nog geen 50 euro te koop geweest en zou ook een dvd bevatten, naast de volledige opname op 14 cd's en de door Deryck Cooke gesproken inleiding op twee andere cd's. In de advertentie stond duidelijk het woord dvd. Ik meende dat het zou gaan om de in 1964 gemaakte documentaire over de opname van *Götterdämmerung*, getiteld *The golden Ring*.

'Nun, Alberich, das schlug fehl' bleek in de winkel. Een dvd is niet te vinden. Er zit wel een cd-rom in, met daarop in pdf-bestand de tekst van de vier delen van de *Ring*. Het mooiste deel van de cd-rom is echter de volledig uitgetypte inleiding van Deryck Cooke. Zijn verhaal is nu dus helemaal mee te lezen terwijl er naar de cd kan worden geluisterd. In het ingesloten boekwerk staan veel foto's en een door John Culshaw geschreven inleiding tot de delen van de *Ring*. De opname klinkt wondermooi. Wie het boek *Ring Resounding* bezit, dat Culshaw schreef over de lange weg naar de eerste studio-opname van de *Ring*, weet dat hij in 1955 in Bayreuth al een volledige opname van de *Ring* heeft gemaakt. Die is een jaar of tien geleden verschenen op Testament. Nog steeds te koop. Leuk om de beide opnamen eens te vergelijken.



Contact

Vragen en opmerkingen over de website en deze 'Mededelingen' naar de redacteur:

peterfranken@wagnergenootschap.nl